



UNIVERSITAT<sup>DE</sup>  
BARCELONA

---

## Resum del Pla d'acollida de llengua i cultura catalana a la Universitat de Barcelona

---





## INTRODUCCIÓ

La Universitat de Barcelona ha assumit el compromís de combinar la internacionalització de la institució i dels membres que en formen part amb la preservació i promoció de la llengua catalana, que n'és la llengua pròpia i oficial, tal com preveuen l'Estatut i el Reglament d'usos lingüístics. La dinàmica creixent de la mobilitat internacional a la Universitat, que actualment situa en més de quinze mil els membres de la comunitat universitària d'origen estranger, així com l'augment dels tipus d'acords de mobilitat, i dels països i institucions amb els quals se signen convenis, posa de manifest la necessitat de dissenyar un procés acurat d'acollida lingüística i cultural, destinat a l'alumnat de grau i de postgrau, i també al PDI.

El Pla d'acollida de llengua i cultura catalana conjuga la incorporació a la vida acadèmica d'alumnat de mobilitat i de PDI procedents de fora del domini lingüístic català amb la preservació del desenvolupament habitual dels cursos i els drets lingüístics dels catalanoparlants. Implica tots els centres i diferents agents de la Universitat de Barcelona, que esdevenen responsables del seu desplegament i aplicació. A més, permet donar compliment al Compromís dels rectors de l'Associació Catalana d'Universitats Públiques (ACUP), de 30 de juny de 2021, perquè el català sigui, de manera plena i efectiva, llengua vehicular de la docència universitària.

El conjunt de propostes i actuacions recollides al Pla es basen tant en els aprenentatges formals com en els no formals, seguint el procediment d'acollida lingüística i cultural dels Serveis Lingüístics. Amb les mesures que s'hi proposen pretén informar l'alumnat i el PDI de mobilitat sobre la situació sociolingüística i els usos lingüístics de la UB i del país; garantir que la informació sobre requisits lingüístics per estudiar a la UB sigui transparent i coherent amb les dades de la llengua de la docència de cada centre; incentivar l'aprenentatge virtual i presencial de català abans de l'arribada; oferir un paquet de recursos i serveis per aprendre català que permeti a l'alumnat de mobilitat d'acreditar coneixements de la llengua abans de l'inici de les classes i d'incorporar-se a la vida acadèmica en un període de temps curt; oferir recursos i serveis i un pla d'acompanyament perquè el PDI compleixi els requisits de coneixement i acreditació de llengua catalana, i difondre els recursos i serveis que s'ofereixen a la UB per aprendre català.

## ACTUACIONS PREVISTES

### 1. Informació i difusió dels usos lingüístics

Es reforçarà la visibilitat del web d'acollida lingüística per a l'alumnat i professorat de mobilitat. Se n'actualitzarà periòdicament la informació, també per als estudiants que no arriben per mitjà d'un programa de mobilitat, i es crearà material de difusió nou, que es penjarà al web i es farà arribar als òrgans, departaments i unitats de cada facultat. S'hi implicarà igualment el PAS de les secretaries, al qual s'oferiran cursos específics i/o informació sobre el programa d'acollida.

Abans de la seva arribada a la UB, s'informarà l'alumnat i el professorat de mobilitat entrant sobre els lectorats de l'Institut Ramon Llull per facilitar l'aprenentatge de català en origen.

Es farà arribar informació personalitzada als estudiants de mobilitat internacional i de mobilitat estatal SICUE, que inclourà una carta de benvinguda del rector, amb informació sobre els usos lingüístics a la UB, i una altra del degà del centre corresponent. Es duran a terme sessions de benvinguda a cada centre, amb la participació dels Serveis Lingüístics.

Al PDI de mobilitat d'estada temporal, se li oferirà una sessió específica i es crearà material d'acollida adaptat al seu perfil i necessitats. Per al PDI de fora de l'àrea lingüística que vulgui concursar a la UB, s'impulsarà l'acreditació del nivell C1.



## 2. Acreditació lingüística

En relació amb l'alumnat de mobilitat i d'estada temporal, es difondrà als webs corresponents la informació sobre els requisits lingüístics, com també els recursos proposats per acreditar els diversos nivells de llengua. En aquest sentit, es desplegarà l'Acord de 2 de febrer de 2016 de la Comissió de Política Lingüística, sobre els requeriments lingüístics de català i castellà (A1-B1, B1-A1) per a l'alumnat de programes de mobilitat, acord que també es tindrà en compte en actualitzar les normatives de mobilitat. S'impulsarà l'acreditació virtual i presencial del nivell A1 i l'acreditació presencial dels altres nivells.

D'acord amb la normativa d'acreditació del coneixement lingüístic del professorat (Decret 128/2010, de 14 de setembre), el PDI de fora de l'àrea lingüística catalana que vulgui concursar a la UB ha d'acreditat el nivell C1 de català. Amb l'objectiu de facilitar-li l'adaptació a la realitat lingüística de la UB, s'impulsarà l'acreditació virtual d'aquest nivell de llengua i es dissenyarà un pla d'acompanyament lingüístic per a aquest personal (programa Serra Hünter i anàlegs).

## 3. Aplicació de la normativa sobre usos lingüístics

Es vetllarà per garantir la presència institucional de la llengua catalana en les sessions de benvinguda de l'alumnat de mobilitat internacional, com també en la resta de comunicacions que se li faci arribar, sense detriment de l'ús d'altres llengües, i se n'analitzarà l'impacte als centres. Es donarà resposta a les incidències lingüístiques derivades de la mobilitat.

## 4. Ampliació de l'oferta de cursos, serveis i recursos per aprendre català

S'establirà un acord amb la Generalitat de Catalunya per recuperar la gratuïtat dels cursos de nivell inicial o una rebaixa del preu de la matrícula, i alhora s'incrementaran els recursos per garantir el suport tècnic i administratiu per fer front a l'augment de l'oferta formativa. S'impulsarà la intercomprensió entre llengües romàniques com a eina per facilitar l'aprenentatge de català.

Respecte als cursos de nivells inicials (A1 i A2), se n'oferiran de virtuals i gratuïts abans de l'arribada de l'alumnat de mobilitat, com també de presencials i gratuïts abans de l'inici del curs i al començament de cada semestre. En aquests mateixos períodes, s'oferiran tutories lingüístiques als estudiants de mobilitat entrant per resoldre dubtes. Es garantirà l'oferta formativa a tots els campus de la UB. A més, es crearan materials d'aprenentatge específics per a estudiants de mobilitat que tenen el castellà com a L1, basats en la intercomprensió de llengües romàniques.

En l'àmbit de l'aprenentatge no formal, s'incrementarà l'oferta d'activitats per practicar català mitjançant la Borsa d'intercanvi lingüístic o grups de conversa; es consolidarà el CATclub com a espai de trobada d'estudiants locals i internacionals, i s'ampliarà l'oferta d'activitats i de places que s'hi ofereixen. Per al PDI de mobilitat, s'oferiran activitats per practicar català: activitats de divulgació científica, clubs de lectura i grups de conversa. S'actualitzaran i difondran les *Guies de conversa universitària*. La UB se sumarà a la petició del Govern de la Generalitat i de la Xarxa Vives d'Universitats perquè la plataforma OLS (*Online Linguistic Support*) del programa Erasmus+ inclogui formació i acreditació en llengua catalana.

### Proposta de fases en l'oferta de cursos, recursos i serveis per aprendre català

Aquesta proposta d'actuació d'acollida lingüística, adreçada a 1.500 o 2.000 estudiants de mobilitat entrant i d'estada temporal, té per objectiu aconseguir l'acreditació de coneixements bàsics de català abans de l'inici de les classes i l'acompanyament lingüístic posterior per permetre que s'incorporin a la vida acadèmica a la UB.

Abans d'arribar	Abans de l'inici de les classes	Durant els tres primers mesos del semestre
juliol	25 d'agost - 15 de setembre 25 de gener - 15 de febrer	15 de setembre - 15 de novembre 15 de febrer - 15 d'abril
<b>Usuari bàsic 1</b>	<b>Usuari bàsic 2</b>	<b>Aprentatge no formal</b>
Assolir i acreditar competències bàsiques (A1) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acreditació directa mitjançant un lectorat de català de l'Institut Ramon Llull</li> <li>• Curs virtual amb la plataforma Parla.cat i tutorització dels Serveis Lingüístics<sup>1</sup></li> <li>• Curs virtual o presencial amb els Serveis Lingüístics<sup>1</sup> i treball autònom de l'alumnat en la modalitat lliure del Parla.cat</li> <li>• Tutories lingüístiques personalitzades<sup>2</sup></li> </ul> Afavorir la pràctica de conversa <ul style="list-style-type: none"> <li>• Grup de conversa virtual de nivell inicial<sup>2</sup></li> </ul>	Assolir i acreditar competències bàsiques (A1) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Curs presencial amb els Serveis Lingüístics<sup>1</sup></li> <li>• Tutories lingüístiques personalitzades<sup>2</sup></li> </ul> Consolidar competències bàsiques (A2) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Curs presencial amb els Serveis Lingüístics<sup>2</sup> i treball autònom de l'alumnat en la modalitat lliure del Parla.cat</li> </ul> Afavorir la pràctica de conversa <ul style="list-style-type: none"> <li>• Grup de conversa presencial de nivell inicial<sup>2</sup></li> </ul>	Afavorir la pràctica de conversa i la seguretat lingüística mitjançant l'acompanyament entre iguals <ul style="list-style-type: none"> <li>• Intercanvi lingüístic<sup>2</sup></li> <li>• CATclub i altres activitats<sup>2</sup></li> </ul> Facilitar l'autoaprenentatge <sup>2</sup>
		<b>Usuari independent</b>
		Avançar en la formació lingüística (B1-C1) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cursos presencials amb els Serveis Lingüístics<sup>3</sup></li> </ul>

(1) Activitat altament recomanable i gratuïta; (2) Activitat opcional i gratuïta; (3) Activitat opcional a preu reduït.

## 5. Recursos per a l'alumnat de grups específics

Es farà arribar una carta d'acollida al personal investigador en formació de mobilitat abans de la seva arribada a la UB i, un cop aquí, es dissenyaran actuacions adequades per satisfer les seves necessitats lingüístiques.

A l'alumnat d'especialitat d'àrees de la salut (MIR, IIR, PIR, BIR, FIR) que no hagi estat escolaritzat en llengua catalana, se li oferirà formació, eines i recursos en aquesta llengua per adquirir competències bàsiques i d'especialitat, amb terminologia i fraseologia específiques; aquestes actuacions es duran a terme en col·laboració amb els deganats dels centres implicats.

S'estudiaran les necessitats de l'alumnat d'origen xinès, se li oferiran cursos específics, es traduirà al xinès el web d'acollida lingüística, i s'actualitzarà i ampliarà la *Guia de conversa universitària xinès-català*. Es formarà el PDI i el PAS per garantir una bona entesa.



## 6. Col·laboració i coordinació amb organismes institucionals

Es potenciaran les vies de col·laboració i coordinació existents, o se'n crearan de noves, amb la Comissió Interuniversitària de Formació i Acreditació Lingüístiques de Catalunya (CIFALC), la Generalitat de Catalunya, l'Institut Ramon Llull, la Xarxa Vives d'Universitats i la Fundació Institut Confuci Barcelona.

### CALENDARI D'IMPLANTACIÓ I COMISSIÓ DE SEGUIMENT

El Pla d'acollida és quinquennal (2022-2026). Les actuacions que s'hi proposen s'han d'aplicar de manera progressiva i completar-se abans d'acabar aquest període, moment en què s'ha de revisar. No obstant això, es ressalten dues actuacions prioritàries que cal atendre amb caràcter urgent:

- L'acollida lingüística i cultural de l'alumnat de mobilitat: actuacions en marxa per al curs 2022-2023.
- L'acreditació lingüística del professorat que vol concursar a la UB: actuacions implementades en les convocatòries de l'any 2022.

Immediatament després de l'aprovació del Pla, el vicerector de Comunicació, Relacions Institucionals i Política Lingüística, o la persona que delegui, ha de dur a terme les dues accions següents:

- Comunicar l'aprovació del Pla d'acollida de llengua i cultura catalana, i difondre'l entre la comunitat universitària.
- Crear i presidir una comissió de seguiment de caràcter polític i tècnic que s'ha d'encarregar de les actuacions següents:

Actuacions	Calendari
<p>Redactar i programar els acords derivats de l'aprovació del Pla d'acollida.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Amb els serveis i unitats especialitzats<ul style="list-style-type: none"><li>○ Acords estructurals: creació d'un grup de treball tècnic que faci el seguiment de les actuacions del Pla, presidit pel vicerector de Comunicació, Relacions Institucionals, Comunicació i Política Lingüística o la persona que delegui, amb dos representants dels Serveis Lingüístics i un de Mobilitat i Programes Internacionals, el Servei d'Atenció a l'Estudiant, l'Escola de Doctorat i la Gerència. Aquest grup s'ha de reunir immediatament després de la seva creació i de manera periòdica durant tot el període d'aplicació del Pla.</li><li>○ Acords procedimentals: creació d'altres grups de treball necessaris per implementar les actuacions derivades d'aquest Pla i elaboració de protocols d'actuació específics.</li><li>○ Acords documentals.</li></ul></li><li>• Entre els vicerektorats<ul style="list-style-type: none"><li>○ Acords documentals.</li></ul></li></ul>	en el termini de dos mesos
Fer el seguiment del grau de compliment dels acords.	anualment
Retre comptes a les diverses comissions delegades implicades i a la Comissió de Política Lingüística.	periòdicament